



Tennessee Department of Human Services
(فهرمانگه‌ها خزمه‌تا مره‌فيا ته‌نہ‌سی)
داخوآزا ئالیکاریا مالباتی

ژ که‌ره‌ما خوہ ب مه‌ ره‌ بیژہ‌ه‌ه‌که‌ کو‌ه‌ه‌وجہ‌ ب وی‌ ئالیکار د وی‌ داخوآزا دکی، چمکو‌ تو‌ کیمئہ‌ندامی‌ ه‌ه‌یہ‌ ئان‌ نہ‌کار قسہ‌ بکی. ئالیکاریا به‌لاش‌ به‌رده‌سته‌ تیکلی‌ بکه‌ ب ه‌ه‌ژمارا‌ نافہ‌ندا‌ خزمه‌تا‌ ئالیکاریا‌ مالبات‌ ب ه‌ه‌ژمارا‌ 866-311-4287 ئان‌ ه‌ه‌ژمارا‌ 711 یا . TTY پشتی‌ تۆمارکرنا‌ په‌یام،‌ توب‌ تۆپه‌راترہ‌ک‌ دئاخفی‌ کو‌ دکارہ‌ ب وه‌رگیرہ‌ک‌ خزمه‌ت‌ پئیشکئیشیا‌ ته‌ بکه‌.

ئەف خانیا TDHS تۆ بکارئانین تەئنی ژ بۆ

هه‌ژمارا‌ که‌یس: _____

رۆژا‌ وه‌رگرتن: _____

نافچه‌: _____

ئەم داخوآزا ته‌ تەئنی ب نائف، نافئیشان، و ئیمزه‌یا دا‌ دگرن. لئ ه‌ه‌ری زئده‌ترک ب مه‌ ره‌ بیژی، بله‌زتر دکاری بیبی ه‌ه‌که‌ کو‌ بکاری ئالیکاری وه‌رگیری. ه‌ه‌که‌ کو‌ به‌ئته‌ قه‌بوولکرن، بیئه‌فیتن ته‌ ه‌ه‌یہ‌ کو‌ د رۆژە‌ک‌ کو‌ داخوآزا ته‌ وه‌رگیرن به‌ئته‌ ده‌سپێکن. د برئایا‌ حاله‌تان ده‌، ه‌ه‌وجہ‌ به‌ کو‌ ب یاریده‌را TDHS بناخفی ژ بۆ وه‌ کوو‌ پرۆسه‌ی داخوآزی تەمام بکی.

تو دکاری SNAP بگری د 7 رۆژان ده‌ ه‌ه‌که‌ کو:

1. داها‌تا مه‌هانہ‌یا مالباتا ته‌ کیمتر ژ 150 دۆلار به‌، و ئها‌ چافکانیہ‌ که‌ 100 دۆلاری ئان کیمتر ه‌ه‌یہ‌.
2. لیچوونا‌ په‌ناگه‌ها‌ ده‌ (دگه‌ل خزمه‌تان (زیده‌تره‌ ژ داها‌ت دگه‌ل خزنکرئین ته‌.
3. کشت‌وکالا‌ وه‌رزی ئان کارا‌ کۆچبه‌ری دکی.

ه‌ه‌که‌ کو‌ تو‌ کیمئہ‌ندامی‌ ه‌ه‌یہ‌ کو‌ دژواره‌ ژ بۆ ته‌ کو‌ کار بکی ژ بۆ تیزیکرن ئان فامکرنا‌ وی داخوآزی، ئەم ئالیکاریا ته‌ دکن. ئەم دکارین ب ته‌ ره‌ تیکلی بکین ئان سەردان بکین، ه‌ه‌که‌ کو‌ تو‌ نه‌کاری به‌ئته‌ نفیسینگه‌ها‌ مه‌. مشتەریین دکارن داخوآزه‌ک‌ ژ بۆ بیئه‌فیتان و باه‌تین به‌لگه‌ ژ بۆ نفیسینگه‌ها‌ نافچه‌یا خوہ پئیشکئیش بکن ب نامه، گه‌اندن ب ده‌ستا‌ خوہ، ئان داخوآزا ئۆنلاین ب. <https://onedhs.tn.gov/>

<p>ئەز داخوآزا دکم ژ بۆ _____ : به‌که‌میا مالبات SNAP (Families First)</p>		<p>ناف (ناف/نافه‌ند/پاشناف)</p>	
<p>ه‌ه‌که‌ کو‌ باشترین حاله‌ت گرتبه‌ست و باشترین دەم ژ بۆ تیکلی د دەما رۆژین ه‌ه‌فته‌ ه‌ه‌یہ‌، ژ که‌ره‌ما خوہ ناگه‌دار بکه‌ :</p>		<p>نافئیشانا خانیا</p>	
<p>تەله‌فۆنا خانیا</p>	<p>تەله‌فۆنا جەھێ کار</p>	<p>کۆدا پۆستی</p>	<p>ویلايەت</p>
<p>ئەز تێدگه‌م کو‌ دکارم بیک ئان دوو‌ نوونه‌را رێئیدایی ه‌ه‌به‌:</p>		<p>نافئیشانا شاندن (ه‌ه‌که‌ کو‌ جوداه‌ به‌)</p>	
<p>دکاره‌ داخوآزا وان بیئه‌فیتان ژ بۆ من بکه‌ () SNAP : به‌که‌میا مالبات () دکاره‌ بیئه‌فیتان SNAP ژ بۆ من بکار بیئە () ؛ دکاره‌ بیئه‌فیتان یه‌که‌میا مالبات ژ بۆ من بکار بیئە () دکاره‌ داخوآزا وان بیئه‌فیتان ژ بۆ من بکه‌ () SNAP : به‌که‌میا مالبات () دکاره‌ بیئه‌فیتان SNAP ژ بۆ من بکار بیئە () ؛ دکاره‌ بیئه‌فیتان یه‌که‌میا مالبات ژ بۆ من بکار بیئە ()</p>		<p>کۆدا پۆستی</p>	<p>ویلايەت</p>
<p>تۆمارکرنا‌ ده‌نگدەر نافا ته‌ هاتنه‌ تۆمارکرن ژ بۆ ده‌نگدانی د جه‌ه‌ک‌ کو‌ دژی؟ () ئەری () نا دخوآزی نایا ته‌ به‌ئته‌ تۆمارکرن ژ بۆ ده‌نگدانی؟ () ئەری () نا TDHS دخوآزی ژ بۆ وه‌ کو‌ فۆرمه‌ که‌ تۆمارکرنا‌ ده‌نگدەر ب ته‌ ره‌ بشینه؟ () ئەری () نا</p>		<p>تو خوہ وه‌ کێ بیخانی ه‌ه‌ژمار دکی؟ () ئەری () نا تو کارتا EBT ه‌ه‌یہ؟ () ئەری () نا</p>	
<p>ئەف بیئه‌فیت کو‌ دکاری ژ TDHS ورگیری نایته‌ گوهارتن چ ده‌نگ بدی ئان نا تو‌ ژ داخوآزا بیئه‌فیتان ناگوهره‌ .</p>		<p>تو ه‌ه‌وجہ ب وه‌رگیره‌ک‌ دکی؟ () ئەری () نا کیمئہ‌ندامی ئان به‌ربه‌ستا‌ زمانی ه‌ه‌یہ‌ کو‌ ه‌ه‌وجہ ب نیشته‌جه‌کرن بکه‌؟ () ئەری () نا</p>	
<p>ئەز پشتراست دکم کو‌ جه‌زایا‌ شه‌هادہ‌یا‌ دەرہو (ئان لئیداونا‌ جه‌وت د بن سۆزا (ئان جه‌زایین بجه‌کرنا‌ دن کو‌ لئیدوانین پئیشکئیشکری ل سەر وی داخوآزی، ه‌ه‌ر پتوہ‌کرن، و ه‌ه‌ر که‌سه‌ک‌ کو‌ ب مه‌ ره‌ ه‌ه‌فدیتن کره‌ راست و دروسته‌. ه‌ه‌می‌ که‌سین کو‌ داخوآزا ئان وه‌رگرتنا‌ ئالیکار دکن شارومه‌ندی ئەمریکی، بیانیین یاسی، ئان کۆچبه‌رین شیاندین. ئەز تێدگه‌م و قه‌بوول دکم وان رنیا‌ز و زانیاریین کو‌ هاتنه‌ داین ب مه‌. ه‌ه‌که‌ کو‌ به‌ئته‌ خواستن، ئەو زانیاری ددم کو‌ لئیدوانین مه‌ ته‌ئید دکه‌، ئان ئیزن ددم TDHS کو‌ به‌لگه‌ه‌ بگره‌. ئەز فام دکم کو‌ دبه‌ ه‌ه‌ر گوهارتنه‌ک‌ ب رنیا‌ کو‌ TDHS دیژہ‌ من راپۆر بکم. ئەز فام دکم کو‌ وی زانیاری کو‌ پئیشکئیش دکم ژ بۆ ته‌ئیده‌ د ئالچ فیدرال، ویلايەتی ئان به‌رپرستین خوہجہ‌ی ژ بۆ دیارکرنا‌ ئەف کو‌ ه‌ه‌که‌ کو‌ ئەز زانیاری راستیہ‌. به‌لا‌فکرن : ویلايەتا‌ تینسی ئان خه‌لکه‌ک‌ کو‌ ژ بۆ وی کار دکن ه‌ه‌یہ‌ کو‌ ه‌ه‌وجہ بکن کو‌ بسه‌لمین ئەو زانیاری کو‌ من ددم راسته‌. ئەز ب ئیمزه‌کرنا‌ وی په‌ر، دیژم کو‌ باشه‌ ژ بۆ وه‌رگرتنا‌ به‌لگه‌ه‌ی. ئەف وان بناگه‌ دکه‌ کو‌ بریار بدن ه‌ه‌که‌ کو‌ بکارم SNAP ئان Families First بگرم. ه‌ه‌رۆسا دیژم کو‌ لئیدوانا‌ فامکرن خوہندیه‌ و ل وی ژی فام کره‌. ه‌ه‌که‌ کو‌ تو‌ داخوآزا SNAP بکی، دبه‌ کو‌ لئینرینا‌ کۆنترۆلا‌ کوالیتی بکی. مشتەریین دکار داخوآزه‌ک‌ ژ بۆ بیئه‌فیتان و باه‌تین به‌لگه‌ ژ بۆ نفیسینگه‌ها‌ نافچه‌یا خوہ پئیشکئیش بکن ب نامه، گه‌اندن ب ده‌ستا‌ خوہ، ئان داخوآزا ئۆنلاین ب. https://OneDHS.tn.gov/</p>			
<p>واژۆ _____ رۆژ _____ : شاهید (ه‌ه‌که‌ کو‌ هاتبه‌ ئیمزه‌ کرن ب X) _____ رۆژ _____ :</p>		<p>_____ رۆژ _____ : سەرپه‌رشت ئان نوونه‌را رێئیدایی _____ رۆژ _____ :</p>	

ئەم ھەژمارا بىمەيا نىشتىمانى بىكار دىنىن ئۇ بۇ كۆنترۆل ئەف كو تو ھەمان كەسى كو دىيىزى. ئەم وان بىكار دىنىن ئۇ بۇ ئەمىنبوون ل فاسا ماڧا ئالىكارى، گوھارتنا ھەژمارا ئالىكارى كو وەردىگرى، كۆنترۆلكرنا كۆمپىوتەرىن دن و تۆمارىن حكومى، و ئۇ بۇ ئەمىنبوون ئۇ شىاندانا تە. ئەم بىمەيا نىشتىمانى، IRS، و تۆمارىن دامەزراندن چىك دىكىن. ئەم ھەيە كو تۆمارىن خىزمەتا كۆچ و شارومەندىا وىلايەتەن يەگگرتى زى چىك بىكىن. ھەكە كو وان تۆمارىن ب وان كو دىيىزى يەك نەبن، ھەيە كو تەسىر بىكە سەر ئەف كو دىكارى ئالىكارى بىگرى و چ قاس تو SNAP ئان يەكەمىا مالبات وەردىگرى. ھەكە كو زانىيارا چەوت ل سەر ئارمانجا يارمەتى پىشكىش بىكى، ھەيە كو بىيەتە بەندىخان.

ب پىشكىشكرنا زانىيارا نەژادى/كۆما نەتەوېي، ئالىكارى دكە ئۇ بۇ نىشاندانا ئەف كو ھەكە كو تىنپىسى ياساينى مافىن سڧىل بىرئە دىبە ئان نا. ئۇ كەرەما خوھ و ئۇ بۇ نىشاندانا نەژاد بىكار بىنە = **W**: سې بىست = **B**، رەشپىست/ئەمىركى ئەفرىقى = **A**، ئاسىياى = **H** خوھىا ھاواى/دن يا دوورگەيا زەريايا نارام = اسوورپىستا ئەمىركى/خوھىا ئالاسكاي (مالباتا تە ھەوجە ناكە كو ئەف زانىيارى بدە مە و ئەف زى تەسىر ناكە سەر شىاندان ئان ئاستا بىنەفىتا تە) **دوڭا ھاوسەرگىرى/زەوجىتى ئۇ ھەر ئەندامىن مەزىن مالبات يەك ئۇ وانىن ئىزىن ھەلپىزىن: زەوجى، سەنت، تەلاق دراو، بئوھ، جودابوو**

ھەر كەس د مالباتا خوھ لىست بىكە (وېكى خوھ زى)	ئەف كەس زى داخووا بىنەفىتان دكە؟ (ئەرى/نا)	ھەوجە ناكە كو ئەف كەس نەكارە داخووا بىنەفىتان بىكە)		رەگەز (ئىز/ئى)	رۇژبوون ى	دوڭا كەڧنەسەر بازان	(دەلبخووا) نەژاد (سەپىرى ژور بىكە) ھەموو وان بىكە بىكە دشە	دوڭا ھاوسەرگىرى/زەوجىتى (سەپىرى ژور بىكە)	خانى تىك لى بدە (دەلبخووا) ھەكە كو ھىسپانىيى/لاتىنى	خانى تىك لى بدە ھەكە كو وى كەس كىمەندام بە
		ھەژمارا بىمەيا نىشتىمانى	خانى تىك لى بدە ھەكە كو شارومەندا ئەمىركىيە							

سوچداريا فەدرال ئو/ئان وىلايەتى:

تو ئان كەسەكە دن د مالباتا دە گونەھبار ب وەرگرتنا (TANF بىنەفىتان نەختى ئان) SNAP دوو ئان وىلايەتەن زىدەتر د ھەمان دەمى دە؟ () ئەرى () نا تو كەس فاندىن TANF سازىن ئىزىن بكارئانە: فرۆشگەھىن لىكۆر، كاسىون، ئۆدەيىن پۆكەر، بىزئسا فەحسەبنا مەزانا، ھاولا بىنگو، رەس تراكىن، ئو/ئان فرۆشگەھىن تاكفرۆشا بەرماندار كو بىكە ئۇ فرۆشىن ھەرى مەزىن خوھ ئۇ توتىن، جىخارە، سىگارەت، پاپ، و مەلزمەيىن دىنن دووكەلكرنى؟) تەن: () (TANF ئەرى) نا تو ئان ئەندامەكە دن يا مالبات ب كرىن ئان فرۆتتا بىنەفىتەن SNAP ب زىدەتر ئۇ 500 دۆلار تاوانبار بوويە؟ () ئەرى () نا تو ئان ئەندامەكە مالباتا تە تاوانا جەزايى ھەبوويە ئۇ بە رەفتارى تىكدار ب خوھدىبوون، بكارئانن ئان دابەشكردىنا ماددەيا دەرمانيا كۆنترۆلكرىا پىشى (SNAP & TANF) 08/22/96 () ئەرى () نا تو ئان ئەندامەكە مالباتا تە خوھ ئۇ ياسا فەشارتەن ئان رەويە ئۇ بۇ رىگىرى ل بەدواداچوون، ھاتنە گرتن، ئان چوونە زىندانى، ئۇ بۇ تۆمەتبارى ب تاوانەكا جەزايى ئان ھەولا نەنجاما وان، ئان ھەيە كو ئىشتەك بىئى كرىە، ئان بىكە ئۇ ب مەرجىن بەردانا مەرجىرى ئان چاڧدىرى نەبوونە؟ () ئەرى () نا تو ئان ئەندامەكە مالباتا تە تۆمەتبار بوويە ب بازىرگىرىن بىنەفىتەن SNAP بۇ دەرمان ئان ماددەيىن كۆنترۆلكرى؟ () ئەرى () نا ھەركم ل وى كو داخووا SNAP و TANF ئۇ وىلايەتەكە دن ئۇ دواين 90 رۇژى كرنە؟ () ئەرى () نا تو ئان ئەندامەكە مالباتا تە تۆمەتبار بوويە وېكى كەسەكە مەزىن ب دەسدرىزىا سىكىسى، كوشىن، ھەراساندىن سىكىسى و دەسدرىزىن دىنن سەر زارۆكان، سوچا فەدەرال ئان وىلايەتى د بۇ ھىرشا سىكىسى، ئان تاوانەك د بن ياسايا وىلايەتى د ئالىچ پارزىھرا گىشى ھاتبە دىاركىن كو د ئەساس دە وېكى تاوان بە، پىشى 7 شىباتا 2014؟ () ئەرى () نا

<p>ئەف خانى تەن ئۇ بۇ Families First 4: رىپىدان ئۇ بۇ بىلاڧكرنا تۆمارىن ئامادەبوونا خوھندىنگە (ئەز) مەشتەر (رىددم ب تۆمارىن ئامادەبوونا خوھندىنگەھيا زارۆكان ل سەر وى داخووا كو بىنەتە بەلاڧكرن ب) Tennessee Department of Human Services فەرمانگەھا خىزمەتا مرفىا تەنەسى (د ئالىچ فەرمانگەھا پەروەردەھيا تەنەسى ئان خوھندىنگەھا زارۆكا من. فەرمانگەھا خىزمەتا مرفى وان تۆمارىن بىكار دىنە، وەك ھەژمارا بىمەيا نىشتىمانى، ئۇ بۇ ئالىكارىا مە ئۇ بەرسڧدانا بەرپىسارىتە Families First يا من. وان تۆمارىن تىنە ژئافىرن گاڧەك كو ئىدى نەھەوجە بە.</p> <p>واژو _____ رۇژ :</p>	<p>زانبارىن مە ب Books from Birth تىنە پارڧەكرن، تەڧى ئەف كو ئەز وى رەت بىك.</p> <p>ل فر بىكەنە ئۇ بۇ دەسبەردارىبوون _____ دىكارى بىكەتيا پىشتەفانبا زارۆك بى؟ (تەن) FF</p> <p>ئەرى _____ نا</p>	<p>كۆپىك ئۇ داخووا تەمامكرىا خوھ دىخووا؟</p> <p>ئەرى _____ نا</p> <p>ھەكە كو بخووا، كۆپىك كاخەزى بە ئان ئەلەكترۆنىك؟</p> <p>كۆپىا كاخەزى _____ كۆپىا ئەلەكترۆنىك _____</p>
<p>ھەر ئەندامەكە كو وان رىساين ب ئەنقەست بىئى بىكە، دىكارە ئۇ بۇ بىكە سال ھەيا ھەمىشە ئۇ وەرگرتنا SNAP دوور بىكەڧە، جەزايا ھەيا 250، 000 دۆلار بىبە، ھەيا 20 سالان بىجە زىندانى ئان ھەردوويا وان. ئەو ئان ئەف د بن ياساين بىجەكرنىا فەدەرال ئان وىلايەتى دكەڧە لىپىچىنن. ھەكە كو دادىگە برىار بدە، ئەو ئان ئەف ھەيا 18 مەھىنە دن زى ئەكارە SNAP بىگرە. كارىن EBT نەكرە ئان نەفرۆتە ئان كارى كەسەكە دن بىكار نەيىنە.</p>		
<p>SNAP تە قەت دەب ئۇ بۇ ھەمىشە ھەكە كو تۆمەتبار بى ب:</p> <ul style="list-style-type: none"> 2 سال جارا يەكەم و ھەرتەم ئۇ بۇ جارا دووھم. 		

ستافا TDHS بىدڧىقە كو ھىشا 'قۇرمان' لە سەر لىننەرتىت چىك بىكە ئۇ بۇ ئەمىنبوون ب بىكارئانن فەشانىن ھەي. قۇرمان نەكارن بىيا بەسەندىكرنا بەرى بىنەتە گوھارتن.

زانیاری بنفیسینه دهرباری داهاتا مالباتا خوه د خانئ ژیرین ده .داهات پیکن ژ وان لی سنوردار نابه ب خوه دامه زانندن، نه فقهه، پشته فانی زاروک، بینه فیتین کیمته ندای، بیمه یا کومه لایه تی/SSI، قهره بوویا کارکهری، بینه فیتین بیکاری، خانه نشینی، مووچه، و داهاتا پشکی.			
کسه سی داهاتدار باج/لیجوونین	چافکانیا داهات (وه که کار، بیمه یا کومه لایه تی، پشته فانی زاروک)		
قاسا مه هانه بهری باج/لیجوونین			
هه ر چافکانیه که مالبات لیست بکه (نه ختی، چیک، خزنگرن، نان حسابین دنین بانکی، به لگه ها ئەمانهت، پشک، بوند، سندووقین سه رمایه دانانین هه فبهش، حسابین خانه نشینی، سندووقی ئەمانی، به شا سالانه، نان سه رمایه نین دنین نه ختی)			
جوور: _____ بوها: _____ \$: _____ جوور: _____ بوها: _____ \$: _____			
جوور: _____ بوها: _____ \$: _____ جوور: _____ بوها: _____ \$: _____			
په ره یا پشته فانی زاروک هه که کو ب ناوایه که یاسای دبه بهریدی ژ بو په رده دانین پشته فانی زاروک نان ژ بو زاروک نان زاروک ل فر بنفیسینه : زاروک _____ \$ _____ ژ بو هه ر مه زاروک _____ \$ _____ ژ بو هه ر مه	لیجوونین بزیشکی لیجوونین بزیشکیبا نوها وه کی ره چت نان په ره یا بیمه لیست بکه .ئه ف دکاره ئالیکاریا ته بده کو SNAP زنده تر بگری هه که کو تو ب ته من نان کیمته ندام یی. جوور _____ \$ _____ ژ بو هه ر مه جوور _____ \$ _____ ژ بو هه ر مه	لیجوونین په ناگه کینکرن /رهمن (ل سه ر به ک ژ وان بازنه بکیشه) قاسا مه هانه _____ \$: گاز/کاره یا _____ \$ ژ بو هه ر مه ته له فون _____ \$ ژ بو هه ر مه	که سه ک ناقه ر 18 هه یا 24 سالان، وه که زاروک د لینیرینا ویلایه تی وه که زاروک که بوویه؟ () ئه ری () نا لیجوونین لینیرینا زاروک \$ _____ قاسا په رده ای ژ بو هه ر هه فته نا فا پشکیشکرا لینیرینا زاروک _____ _____

ستافا TDHS پندقیه کو به شا "فورمان" له سه ر لینه رتیت چیک بکه ژ بو نه مینویون ب بکارانینا فه شانین هه یی. فورمان نه کارن نییا به سه ندرک دنا بهری بهیته گوهارتن.

بەیاننامەى بەبى ھەلأوردنى SNAP و FDPIR بۆ فۆرمى داواكارى ھاوبەش

بەبى ياساكانى مافكانى شارۆمەندى فېدرال و و ياسا و سىياسەتكە مافى سەئىل ھە و مزارەتى كشتوكالى وىلايەتە يەكگر توومكانى ئەمرىكا (USDA)، نازانسانكان، تۆفيسكان و فەرمائەمەركەتى ھەروھە نامۆ رېنكراوانەى كە ھە بەرنامەكانى USDA بەشدارىيان كرددوھە يان بەرئوھان برددوھە، ھە بەرنامەكانى USDA قەدەغە كراون كە ھەلأوردن بەكەن لەسەر بەنمەى نەزاد، رەنگ، رەمەلەكى نەتوھىيە رەمگەز (كە ناسنامەى رەمگەزى و ناسنامەى سەكسى لەمخۆ دەگرەت)، بېر و بېرواى ناپىنى، كەم نەدامەى، تەمەن، بېر و بېرواى سىياسى، يان تۆلەسەندەھە ھە چالاكىيە پىنشووكەتى مافە سەقەلەكان ھە ھەر بەرنامەيك يان چالاكىيەكاندا كە لەلایەن USDA ھە نەجام دراوھە يان پارە و بوودجەى بۆ دابىن ئەمكەرت. ئەم بەرنامەى كە يارمەتى ھە داراىي فېدرالى ھە و مزارەتى تەندرووستى و خزمەتگوزارىيە مرؤفائەتەيكەنى ئەمرىكا و مەردمگەرن (HHS)، وەك يارمەتەى كەتە بۆ خەزانە پىوئەتەكان (TANF) و ئەم پەروگرامەى كە HHS راستەمخۆ بەرئوھە دەبات، ھەروھە بەبى ياساى مافە مەدەنىيەكانى فېدرالى و رېسكانى HHS ھەلأوردن قەدەغەيە.

ئەم كەسانەى كە پىداوئەتەى تاپەتەيان دەوئەت و بۆ زانئارىيەكانى بەرنامە، پىوئەتەيان بە نامەزى پەيوئەدى بەدەل (نالئەرتائەف) ھەيە (بۆ نموونە، ھەلى بېرئەل، چاپ ھە قەبارەى گەورەدا، شەرتەى دەنگى، زەمەى ھەمەكانى ئەمرىكى)، پىوئەتە پەيوئەدى بەم نازانسانسەھە بەكەن (دەولەتى يان خۆجەى) كە داواى يارمەتەيان لى كرددوھە. ئەم كەسانەى كە ناپەستەن (كەمەن)، يان بېستەيان سەختە يان كەم نەدامەيان ھە، نەتوانن ھە رەنگەى خزمەتگوزارى پىوئەدى فېدرالىيەھە، پىوئەدى بە USDA ھە بەگەن بە ژمارە تەلەفونى 877-8339 (800). لەگەل نەسەش، لەوانەيە زانئارىيەكانى بەرنامە بە زەمەكانى دېكە جگە ھە نىنگەزى بەر دەست بەكەن.

سەكائەكى مافە مەدەنىيەكان كە بەرنامەكانى USDA ھە خۆ دەگرەتەھە

USDA يارمەتەى داراىي فېدرالى بۆ زۆر بەى ئەم بەرنامەكانى ناسايشى خۆراك و كەسكەدەھەى رەژەى بىرسەتەى، وەكوو بەرنامەى يارمەتەى خۆراكى تەواكەر (SNAP)، بەرنامەى داپەشكەردەى خۆراك لەسەر خۆپارەزىيە ھەندى (FDPIR) و دېكەى بەرنامەكان پىنەشكەش دەكەت. بە مەبەستەى تۆماركەردەى سەكائەى ھەلأوردەى بەرنامە، فۆرمى سەكائەى ھەلأوردەن پە بەكەھە (AD-3027) كە بە شەئوھەى تۆنلەين لەم لىنەكەدا دەتۆزەتەھە:

<https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-kurdish.pdf>

و ھە تۆفيسەيكى USDA يان نامەيك بەنووسە كە ناسنامەى بەرە لای USDA بېت و ھە نامەكەدا ھەموو ئەم زانئارىيە پىنەشكەش بەكە كە ھە فۆرمەكەدا داواى لەسەر كراوھە. بۆ داواكەردەى كۆپەى فۆرمى سەكائەى، پىوئەدى بەگەن بە 632-9992 (866). فۆرم يان نامە پەركراوەكەت ھە رەنگەى خوارەھە پىنەشكەشى USDA بەكە:

1. نەيمەيل: خزمەتگوزارىيە خۆراك و خوارەن، USDA

1320 برانۆك پەيس، ژوورى 334، نەسكەندەريە، فى ئەى 22314؛ يان

2. فەكس: 1665-256 (833) يان 690-7442 (202) يان

3. تەلەفون: 620-1071 (833) يان

4. نەيمەيل: FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov.

بۆ ھەر زانیارییەکی دیکە سەبارەت بە کێشە و گرتەکانی SNAP، کەسەکان دەبێن یان پەيوەندی بە ژمارەى ھاتلاینى USDA SNAP بکەن بە ژمارە 221-5689 (800)، کە ھەر ھەوا بە زمانى نېسپاتیۆلییە، یان پەيوەندی بە زانیاریی ویلايەت/ژمارەکانى ھاتلاینەمۆ بەگرن (بۆ لیستی ژمارەکانى ھاتلاین، لەسەر بەستینەکە کرتە بکەن لە رینگای ویلايەتەمۆ)؛ کە بە شیوی تۆنلاین لەم لینکەى خوارمۆدا دەنۆزێتەمۆ:

<https://www.fns.usda.gov/snap/state-directory>.

سکاڵاکانى مافە ماددەئییەکان کە بەرنامەکانى HHS لەخۆ دەگرێت

HHS یارمەتیی دارایی فیدرالی بۆ زۆریک لە بەرنامەکان بۆ بەرزکردنەوی تەندرووستی و خوشگوزەرائی پێشکەش دەکات، لەوانە TANF، ھێند ستارت، پرۆگرامی یارمەتیی وزەى مالمۆ بە داھاتی کەم (LIHEAP) و ئەوانى دیکە. ئەگەر ئێو لەسەر ئەم پرۆگرامە کە ھەلاواریت لە بەرنامەدا کراو بەھۆی رەنگ، بێمەجەى نەتەموجیی، کەم ئەندامى، ئەمەن، رەنگەز (ھەر ھەوا دووگیانی، ناسنامەى سێکسی و ناسنامەى رەنگەزى) یان نایین لە بەرنامەکان یان چالاکییەکان کە HHS راستەمۆخو کار دەکات یان HHS بۆ کام یەک کار دەکات، یارمەتیی دارایی فیدرالی پێشکەش دەکات و ھەر ھەوا دەتوانن لەسەر تۆفیسى مافە شارۆمەندییەکان (OCR) بۆ خۆت یان بۆ کەسێکى دیکە سکاڵا تۆمار بکەیت.

بە مەبەستى تۆمارکردنى سکاڵایەک بۆ خۆت یان کەسێکى دیکە سەبارەت بە پرۆگرامێک کە یارمەتیی دارایی فیدرالی لە رینگای HHS ھەو وەردەگرێت، فۆرمەکە بە شیوی تۆنلاین لە رینگای پۆرتالی تۆمارکردنى سکاڵای OCR ھەو پر بکەمۆ لە ناوئیشانی مایەری خوارمۆدا:

<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/>

ھەر ھەوا دەتوانن لە رینگای پۆستەمۆ لەگەڵ OCR پەيوەندی بەگرن بەم ناوئیشانی خوارمۆ: کاروباری بەرپۆھەردنى کەیسى ناوئەدى، وەزارەتى تەندرووستى و خزمەتگوزارییە مروڤیەکانى ئەمریکا بە ناوئیشانی 200 Independence Avenue, S.W., Room 509F HHH Bldg., Washington, D.C. 20201

ژمارە فەکس: 619-3818 (202) یان نېمەجلی OCRmail@hhs.gov

بە مەبەستى تۆتۆیکردنى خێراتر، ئێمە ھاتتان ئەدین کە پۆرتالی تۆنلاین OCR بەکار بەیئن بە مەبەستى تۆمارکردنى سکاڵاکان ئەک تۆمارکردن لە رینگای پۆستەمۆ. ئەوانەى کە بۆ تۆمارکردنى سکاڵاکانى مافە مروڤیەکان پەيوەستییان بە یارمەتى ھەبە، دەتوانن بەم ناوئیشانی خوارمۆ نېمەجلی بۆ OCR بئێرن: OCRMail@hhs.gov یان بە شیوی خۆرایى بۆ پەيوەندی گرتن بە OCR ھەو بەم ژمارە تەلەفونە پەيوەندی بەگرن: 1-800-368-800-1 TDD - 1-800-537-7697. بۆ ئەم کەساتەى کە نەبێستن (کەمەن)، گوێیان گرانە یان کێشەیان ھەبە لە قەسەرنددا، بە مەبەستى دەستپێزاکەشتن بە خزمەتگوزارییەکانى پەيوەندییەکان، تەکایە پەيوەندی بەگرن بە 1-7-ھەو. ئێمە ھەر ھەوا فۆرمەتە بەئیلەکان (وێکوو برێل و چاپى گەرە)، یارمەتییە بەسوودەکان و خزمەتگوزارییەکانى یارمەتیی زمان بە شیوازی خۆرایى بۆ تۆمارکردنى سکاڵا پێشکەش دەکەین.

ئەم دامەزراویە داپینکەری دەرفەتى یەکسان بۆ ھەمووانە.

ستافا TDHS پېنډفيمه كو به شا "قورمان" له سهر ئينته ريت چيک بکه ژ يو له مينيوون ب بکارائينيا فه شانين هه ي. فورمان نه کارن بيا به سه ندرکدنا بهری به پيته گوهارتن .

رقۇا داوين لينتيرين :

داوين رۇا لينتيرين :

HS-0169

رقۇا بچيكرن :

RDA: 1716

روويه لا 6 ژ 6